Ն՝ 7751 1911 ՓԵՏՐՎԱՐ 10-23 ԲԼՆԶՇԻՆՊԻՀ 10 ՇՈՒՊԱԹ 1326 27 ԻՆՃԻ ՍԻՆԷ

ՍԱՀԻՊՈՒ ԻՄԹԻՆԱԶ ՎԷ ՍԻՐԻՏԻՊ
ՏԱՂԱՊ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միակսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի բեհսիսի 1877

ՊԱՏՊՈՂ ԼԻՆ ԳԱՐԵՐՈՒՆ
Ն. 49

Կազմեցան այս մեծաss հազգունտա սահիպի իմթիազա միւսանսաթ օլոնը։ Մազպուզլար սահիպի իմթիազին իմգասընը վէ իտարեխանէնին մեսներ մախսուսընը շատի օլմալը տր։ Տեղն օլընմայան եվրագ իտեն օլընմազ։ Իլանաթ շեհայիթի միւրեսիի իլէ ճեռ օլունուր։

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻԽԱՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUI AN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ՖԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՅԻՆ (ՄԼԺ. 20

Սբանպօլ վէ Թաւրա, սահեալիի	130	դրս.
» » »	6 այլըղը	70 »
» » »	3 այլըղը	40 »
Մեմալիի էճճեպիի սահեալիի	22	Ֆր.
» » »	6 այլըղը	12 »
» » »	3 այլըղը	10 »

ԱՀՎԱԼԸ ՄԻԼԼԻՅԷՆԷՏԻ

"ԻՖՐԱԹ ՎԷ ԹԷՅՐԻԹ"

Պու կիւն ուզուն ուզուն սիւչիւնմէյէ նէ հաճէթի վար սրը։ Կիւն կիպի այիքեար օյան ոյր հալմիրդ վար իսէ, օտա հէր իշալ, հէր հալսէ իֆրաթ վէ թէֆերթի կէօմիէրտիկիմիզ տիր։ Մէսայիսի միւկայէ ատ վապի օյան պիտիւմէ նէվապը, էթրաֆիրդը սարան պիւթիւն առնէկոդիկ, պաշարմըզդան գէքիք օյմասան քանֆիթէի պէլէյէ վէ ատէվանի (փոքանէք եւ աղէք), հէր ումուրըմզդան կէօրիւէն հէրճ ու մէրճիկ (խանէհամնդրսութիւն), հէր անալիմզդան մրմէկչանէր օյան ինթիզանսրզլը։ Վէյնասը պակի հիւքմ ու թէէսիրի ալթտան էգիք էգիք խէն վէ աղ ու ֆիքրիմրդի պէրրայլրդան մանրում գրան պիւթիւն ֆէնասրդրը իֆրաթ վէ եա թէֆերի նէթիճէսի տիր։

Մանաի լուղէվսինի պիտէք պիտ, ֆիթրաքն նէ՝ ատմէք օյտրդրը սօրմագ զայիս ատյիկ տիր։ Իֆրաթ—հատան՝ իթիալը ատմագ, մրապարան իթմէք, բէք իէերիյէ վարմագ ատմէք տիր։ Պաշ նդի զրաքը իսէ բիհերիք օյուզ, հատաբ իթիալտան ատաղլյա ինմէք տիր։ Իֆրաթ՝ իէերիյէ ատղրու հատաբ թէճավուզ իթմէք, թէֆերիթ՝ էերիյէ վէ ատաղլյա ատղրու կիմէք տիր։ Եավսաս պիրի՝ նէբրտիպանտան եօգարդյա չըդարագ, ատն այագատա գայմայուզ սըշրամագ, ատիլամագ վէ ուչմագ կիպի հարաքէիէրտէ պուլընմագ, տիկէրը իսէ՝ նէբտիպանտան ատաղը ինէրէք, ատն պատամագտա գայմայուզ, տատա ատաղլյա, եէրե, զմնդի պրտիթիլմէք տիր։ Իմտի, տիզդաթ խէլմի, իէերիյէ, կէրիյէ, եօգարդյա վէ ատաղլյա ատթիր նագար իսէլմի։ Աճէպա հէր հանը պիր հալմիզտէ իֆրաթ եավսաս թէֆերիթտէն քէնտիմրդի մասուն կէօրէպիլէճէյնը։

Պու խասատատա՝ խթիանայէթի (բայատուԹիւն) էնտէր (հազատագէպ) կէօրիւնիյօր, պէա պին (յոտեանս) օյմամագ էլտէն կէլմէզ, օյ գաստր պէապին օյնուր քի, էլեէլմ ատվանը վազրանին հիչ պէրիսնտէ իթիամը թամմ իմիլագտր գավի քէպգ իսիլէմէզ։

Տէնիլէճէք տիր քի, պու հալ՝ եաղնդրգ պէիմ խուսուսանթը մրմկէմիզտէ մահատաս գայմայօր, սայքի պիւթիւն ճիհան ատվանը մասրուզէկէ մրապէկա տրը. պիզ պէ թասպի տիր քի, ճերկյանը ումամմկէ գաբրրարագ իլէրի, կէրի պիրիպէլէնիյօրը։ Պունը հազիպի կէօրսէք վէ էջյէմնէ գանի օյագ պիլէ էսագ վէ նիսպէթ միզանը էլէ ալընաղը թագտիրսէ, պու պագսէ այարը-մրդա չրդաճագ... պուլանայաճաղրդ։ Վէլէվ, էօյլէ տէ օյմագ իսէ, հէր քէս վէ հէր մրկէթ էվվէլ էմրսէ քէնտի ճօգանայարդը վէ ինթիյաճայարդը իքմալ վէ ինթամ էյլէմէյլի տիր։ Ատաէն սոնրա, վազի վէ հալ միւսայիտ կէօրիւրիւր իսէ, տիկէրինին ըսանը ճիհէթինէ կիթմէյլի տիր. եօգաս, սրբասըզլրդան իֆրաթա վարմըշ օյունսրը...։

Իմտամ վէ սեյրիլ իլէ սէօյլէմէք լազրմ մը՞ սրը ատճէպա— բէք էվվէլէրինէ կիթմէյէ, թարիխ ատհիթէլէրինի էլէ ատմադա, հաճէթ եօգ սրը։ Հէման սոն 15-20 սէնէլէր վարիքոտա քի, հալէրիմրվի կէօղ էճնիտէ կէթրտիկիմիզ, ծուարին խթիասարընը վէ ինթիհարընը—հասրդ պաշանսրդընը վէ նէ նէթիճէլէրէ միւտնէրը օյսրդընը—նագարը տրդաթա ալսրդրմրդ թագտիրսէ, պիզիմ լիթրաք վէ բիհերիքիմրդուէն բէք սուրէ վէ վազին սուրէթսէ պահա օյուր։

Վազրալարտա խմէրին զիբրինի տէ լիւզում եօգ սրը։ Զիրա, էն մապպուլ վէ մուդատուէս ատտ օլնան զէվմրին խմէրի պիկէ՝ հէյ եէրինէ, պօշ եէրինէ, մ՚ունատպէթսիզ թարդտա օլ գաստր զիբր օլընմագտա սրը, իֆրաթ իւէ զիբր օլընակէմէքտէ տիր քի, արթըգ, զիբրլրէրի գուլարանախշ կէմյօր։ Բէղա, էն մէրտուա, էն ֆէնա վէ զալիմ ատտարդին ատտարը օլ գաստր աղրդա ալընընյօր քի, եէնի պահալարտա խթիմալը լապրմ կէլսէ պիկէ, մուհիպը նէֆրէթ օլյօր։

Ի զաթ քի՝ մուգասատէս իսէ, ջիրքին պահալարտա նիչի՞ն իսի զիբր օլընընյօր։ Ի ատտ քի՝ մէրտուա իսէ, հէր պիր ճիւմէյէ ատը նի՞չին վէրիլմյօր։ Էկէր, մուգատուէս զանն օլընան ղէվմթին ատվալը չանսիյէսի մէչքիւք իսէ, նի՞չին, էօյլէ իսէ, անլար ամլամագ մէտտիղէնին սոն սէօղիւ, սոն քէսիմէսի ըկք փուրթատտա սարթ օլընը վէ չմար թիւքիրլրէնին թիւքիրիւք եարանմագտա պաշանընյօր պաղրլարը թարթքընտան։ Եկէր, մէրտուտ օյան ատտանը պաղը խատայտ վէ մէղայսը ինքեար խրիլուպ ատ, սոնրա պիրմէճ պուրիկ ոնտան պահա օյընտճագ իսէ, նի՞չին չէթմ ու թահգիրսէ էքսիք պիր չեղ պրագըմատ։ Իֆրաթ վէ թէֆերթ, հէմ մէպտէսիզքիքտէ, հէմ ալսէպարդրդրտա...

Պաշգա վագթլար, նիմայիշմիլէրտէն պահա օյընմագ տրը։ Լաքին, պու շեյ (նիմայիշ) պիզլէրէ պիր իլէթ օլարը իչինա հեր ան վէ զէման եէնի եէնի նէվլէրինէ թէտատիւթ օյընընյօր։ Մինարին Թիւրքճէ վէ Էրմէնիճէ լուգէթլերինէ տէ իքթիֆիա խոլրմէյօր, Ֆրանսըզճասընը, Իմկիլիզճէնինի վէ Բօրթուկիզճէսինի արայրդ պուլրեօրդդ։ Ատն ի-«մէդքիւրէ իչին պագ նէ զատար մէն-«ֆասի վար սրը։

«Զանն խէերիմ քի մէրզում զապիթ եարանդն էն եէրինէ պասմըշ սրը, պու նամուսսուզ մէնֆասիթէրէսմիլլէքտէն պաչգա պու սէֆալէթէ պիր սէպէպ օլամագ։ Ի զէվալլրարը թօրբյա էօլսիրմէք սահա էվլա վէ տահա ինասնիսյէթ սայրրը իսի։

«Պու կիւնէ գատար Բլէվհատան Պուքրէշէ տեք ամըրպտան վէ սօուզտան 1500 քիլի էօլմիւշ տիր։

Մուսախէրէնն պիչարէ Թիւրք եէսիրլէրինն չէքտիյինի, Բուս օրտուսուքէնտիսի տէ չէքտի։ Սիյան լեքէլի չիչէք թասիր օլուհան խասթալրգ չիտէթը ֆէվզէլատ իլէ Օսմանը եէսիրլերի պէյ նինտէ զուհուր իսէրէք, նագ օլուհուսուզդրը տէմիր եօ էչեասրնա թէմամրյա սիրայէթ իթտի, սոնրա ասքէրլերէ կէչտի։ տահա սոնրա Բուսիայա կիրտի վէ հէր թէրգիտա քիւլլէթլու թէկէֆթը մուճիպ օլտու։ Պու տէչեվլի խասթալրգ էրմէնիսթանտա տահի զուհուր իսէրէք, օրտու մուհարէպէտէն զիատ Բուս թէկէֆ իթտի։

«Զանն խէերիմ քի մէրզում զապիթ եարանդն էն եէրինէ պասմըշ սրը, պու նամուսսուզ մէնֆասիթէրէսմիլլէքտէն պաչգա պու սէֆալէթէ պիր սէպէպ օլամագ։ Ի զէվալլրարը թօրբյա էօլսիրմէք սահա էվլա վէ տահա ինասնիսյէթ սայրրը իսի։

«Պու կիւնէ գատար Բլէվհատան Պուքրէշէ տեք ամըրպտան վէ սօուզտան 1500 քիլի էօլմիւշ տիր։

Մուսախէրէնն պիչարէ Թիւրք եէսիրլէրինն չէքտիյինի, Բուս օրտուսուքէնտիսի տէ չէքտի։ Սիյան լեքէլի չիչէք թասիր օլուհան խասթալրգ չիտէթը ֆէվզէլատ իլէ Օսմանը եէսիրլերի պէյ նինտէ զուհուր իսէրէք, նագ օլուհուսուզդրը տէմիր եօ էչեասրնա թէմամրյա սիրայէթ իթտի, սոնրա ասքէրլերէ կէչտի։ տահա սոնրա Բուսիայա կիրտի վէ հէր թէրգիտա քիւլլէթլու թէկէֆթը մուճիպ օլտու։ Պու տէչեվլի խասթալրգ էրմէնիսթանտա տահի զուհուր իսէրէք, օրտու մուհարէպէտէն զիատ Բուս թէկէֆ իթտի։

(195)

Միհրլիթի Միւրեխիթա ՎԱՐԴԱՆ ԲԱՇԵԱ

ՇԱՐԳ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԻՔԻՆՃԻ ԳԼՍՄ

ՐՈՒՄԷԼԻ ՃԻՀԷԹԻ

«Մէսուլյէթ Բուսիա հիւքիմէթինն տիր քի, պիր սըղնանագ եէր վէ էրզրում հաղրլամագտրդն 40000 նէֆէր եէսիր եօլա չըդարմադա էմր վիրմիշ տիր։

«Բէք զիատ անդանդրմ օյան պիր Բուս եիւզ պաչգը չիտէթի վէ հիտեթիլէ պանա չէօյլէ տէմիշ տիր։

«Պիւթիւն պունդարդն սէպէպլինի անա-«զամաեօրտունուզ։ Կէօ՞րմէեօրտունուզ «քի իւսէրա միրանտանա նէ գատար գի-«յատէ էօլէն օյուր իսէ, իսարէյի ատ-«քէրլյէ մէմուրդարը տա օնա կէօրէ մէն-«ֆասթը օյանագդար տրը։ Բուսիա հիւ-«քիմէթի պէհէր Թիւրք զավիթի ի-«չիւն կիւնտէ տէօրթ ֆրանք։ Վէ պէհէր «նէֆէր իչիւն պիր ֆրանգ վիրիր։ Շիմտի »պու պիչարէլէրին էօլմէսինտէ խատէի

«մէդքիւրէ իչիւն պագ նէ գատար մէն-«ֆասի վար սրը։

«Զանն խէերիմ քի մէրզում զապիթ եարանդն էն եէրինէ պասմըշ սրը, պու նամուսսուզ մէնֆասիթէրէսմիլլէքտէն պաչգա պու սէֆալէթէ պիր սէպէպ օլամագ։ Ի զէվալլրարը թօրբյա էօլսիրմէք սահա էվլա վէ տահա ինասնիսյէթ սայրրը իսի։

«Պու կիւնէ գատար Բլէվհատան Պուքրէշէ տեք ամըրպտան վէ սօուզտան 1500 քիլի էօլմիւշ տիր։

Մուսախէրէնն պիչարէ Թիւրք եէսիրլէրինն չէքտիյինի, Բուս օրտուսուքէնտիսի տէ չէքտի։ Սիյան լեքէլի չիչէք թասիր օլուհան խասթալրգ չիտէթը ֆէվզէլատ իլէ Օսմանը եէսիրլերի պէյ նինտէ զուհուր իսէրէք, նագ օլուհուսուզդրը տէմիր եօ էչեասրնա թէմամրյա սիրայէթ իթտի, սոնրա ասքէրլերէ կէչտի։ տահա սոնրա Բուսիայա կիրտի վէ հէր թէրգիտա քիւլլէթլու թէկէֆթը մուճիպ օլտու։ Պու տէչեվլի խասթալրգ էրմէնիսթանտա տահի զուհուր իսէրէք, օրտու մուհարէպէտէն զիատ Բուս թէկէֆ իթտի։

ԲԼԷՎՆԱ ԻԶԻՆՏԷ

Սեպտեմբեր 11տէ Բուս թապեարընտան պրինտէ օրտու քեաֆֆիթէն հաղրը օրտուդու հալտ ալէնի վէ մուխթանան սուրէթտ «Զեեզ Ասուած գունաբանեմ» տուսը օգունտու։ Զար մանալը մէղքիւրէ մրավասլրէթ խէերէք պէօյիւք խարշլէ պիրատեր Կրանտիւք Նիգօլայը գուճաղլասը վէ քէնտի էվի իլէ պրինճի բուխպէտէն Սէն ժօրժ նըշանընդն պիր զրմասրը կէօյսինէ թագը։ Տիկէր պիր չօգ նշանվար տահի ինտան օրտուհալ, Թօթլէպէն, Նէբօզոիչիքի վէ Միլիուհին ժէնէրալարա իքինճի բիւթպէտէն վէ Իմբէրթինքի վէ Լիվիցգի ժէնէրալարա իւչինճի բիւթպէտէն ամի նշանտան իթա խոլտ։

Տուվանն խիթամնտա Իմբէրթօր պէկիրէ բաքիպէն վէ Կրանտիւք Նիգօլա իլէ Բուսմանիա բրենսի Ճարլը բիգազմանտա Բլէվնատա աղիմէթ իթտի։ Շէհիր պիր ազ ճանլրմըզ օլուպ, պալգոնար պայրաղարա ատնտարընդրը վէ Պուլկարլար մէրտին տալարդրյա Զարին կիւզերկեասրնը թէզեին իթմէքտէ իսիլէր։ Բիլիսէ գաբուտտան Պուլկար բաբաղրը, Խաչ վէ Աւետարան վէ մէրտին տալրը թուխթադ սուրմագտա օյմաղա, Իմբերթօր Խաչը եօբաիս, խաթրրնա տիւշտի։ Պու սէնէ Ս. Մոնտնդ կիւնիւ Պրուսատա պուլընդրյօր իսիմ։ Սապահլայրն՝ հանտրն սօղուզ-ըղրնա պագմայարագ, գալգարմ քիլիսէյէ կիթիմ։ Առաջնորդ Պատարագ էլ-պիսէսկոպէ՝ Գաւազան էլինտէ բիմտէն հէնուզ Ֆարոգա պաչամագ իւզրէ իսի, քիլիսէ գաբուտտան իչերի կիրտիմ։ Լաբէր, կէօրիւնիւր քի, հանտրն սօղուզըղրնտան վէ քէնտիսինն ատ քէյֆիսիզքաչն նէյնի չըդմըշ օլարդրնտան՝ պազը նասիհատրար վէ իսիթարլրա իթթիֆա էյլէսի։

Ինթար վէ թէնպիհատրընն ճալիպը տիգգաթ օյան պիր ճիւմէյսի խաթրրմտա գալար վէ տիչիտտիքճէ մէրագ վերտի։ «Սիզ վէրմէյօրսունրդ ատյի, իսանէ վէրիյօրսունրդ, ամմա՛. քիրլէր ատ վէրիրսինիզ։» Պու ճիւմէյ մրմէթխասսիս օյան գալպլէրէ օգ կիպի սարլտմագ կէրէք իսի։ Տիւչիւնտամ, տուրտամ, ատէպա՝ նէ ատրէճէ պիր հալը իթթիֆա գարը եախսա նէ ատրէճէ գապիկ պիր չայիայա ճէվապէն պու աղրը ճիւմէյ սարթ օլընընյօր։

Տէնիլէտամ վէ անլատամ քի, օ սէօզ Արուեեան Որբանոց հազգընտա պազը չերքին բիվայէթլերին տէվէրանընտան տօլայը սարթ էսիլյօր իսի։ Որբանոց կիպի մրավասլատը խայրիյէյէ գարը պիլա մուհաքէմէ, պիլա թէպզզ վէ թահզզ բիվայէթտէ պուլընմագ, պիրին իւսթիւնէ իքի իչ իլավէ էլէմէք վէ անլամատան, զանատը թամմէ հաբլ իթմէզտէն սէօզ սարթ իթմէք, օրայա վերլէն իանէյի քիրլէթերէք վերմէք պիր, ասնիլյօր իսի։

Բիլիսէտէն սոնրա Առաջնորդարարա չըդագ էյնագ իթտի։ Զամէն, Առաջնորդ Ս.ը զիյարեթ իթմէյէ պիր վէնվէ իսի։ Հէմ Ս. Մոնուդ թէպրիքի իչինն վէ հէմտ իսանանընտան տօլայը «կէչմըշ օր» տիմէք իչին։

Տահա քիլիսէ դարուսընտա պուլընդրյօր իսի, պիր վէվէլէ տիր զօրաք, քէնտիմ պիր ասքէր զըշտրանտա զանն իթտիմ։ Պիր ֆանֆար թագմը սօղուզ հանտան պիլէ գանլարը ճէվկանա կէթիրէն մագամար թէրէնում իլէ Առաջնորդը խիթզպալ իթմէքտէ իսի։ Իւք հազարտա ճապիկ կէօրիճտիւ պահա, հէման թէպտիլի ֆիքր իսէրէք պու նիւմայիշտէն մահզուզ օյտրմ։ Զիրա, հավանրն պիւրուտեթինն բարմին պիր չալգ վէ չէթարէթ իսլրաղ օլընմագտա վէ պու հալ իսէ իւք պագրտա, հայսկէթի մրմկէյի օխշայան հիսսէր ուչմարրմագտա իսի։ Ֆանֆարընն լաթիթ մագամանտան տօլայը, զալապալրդ կիթտիլգճէ չօղալար։ Ս. Մոնուդը պի էմսալ սուրէթտէ թէպրիք էթմէք իւզրէ

վէ պաչ բաբաղրն թէպրիզէրինի զապտլ իյլէսի։

Սօղաղարտա սրբա սրբա պազը Օսմանը սէպրլէրինէ թէսատիւֆ օլունուպ, պունլար քէնտի ուսուլլէրինճէ իմբէրթօրու սէլամմատտա խոլրէր։

Բլէվնանըն խրիսթիան էհալին, իմբէրթօրա պիր թէչէքքիւնամէ թագտիմ իթմիշ օյմաղա, արիզէի մէղքիւրէնրն սթիսէքի ֆիզզալարրը պուրատա նազ իթմէկէ միւնասիպ կէօրիւմիւշ տիր։

«Իմբէրթօրը աղամ,

. . . Մանէնտի չէմ, կէլիպ չէրիմզդէ զկյարաշ օյտունուզ, վէ սարբարտան պէրու թաչբարընդմզդ զէնֆիրլէր գարլարընն կիւնէշ հարարէթիյլէ էմինքլերի կիպի էրէյիպ մահվ օյմուշ տրը։

Պիֆիմուր օյանլրմիմ՞զ պէօյլէ պիր պէօյիւք վուգասա, պէօյլէ նէ. Թիճէլերէ, քի եալնրզդ պիզ ֆայիսէմնտ օյաճագ տրը, էվլատրմզդ վէ պիրիմէզ անլարքմզդ օնտան խթիքատ իսէճէքլեր տիր։ Պէշ այ իմթիտատ իսէն մուհասէրէ էնտասընտա կիրիթթար օյտուղումուզ իզտիրապ ու մէշազաթատան պիզ, Բլէվնա էհալիսի, հագգ գազանմըզդ տրը, Պուլկար միլլէթինէ էօնատագ օյտրզ, օնտն հիսսիյաթը ուսուլիկէթքեարանէսինի խաքիրայի հաշմէթքէնահիլէրինէ արդ ու թաղտիմ էթմէք։ Գավիէն գանի օյմուչուզ տուր քի Բլէվնանրն խէյրատ տիմէք տիր. պիր չօգ սարբրյար էվվէլ էն սոնու էօյմուշ օյան Բլէվնա, չիմտի էն էվվէլ սիրիմզ տիր։

Պու հանաթը ճէպհանէնին Թարիխինէ ախպաքիմզդն գիհնիտատ էյիճէ հրգի իթտիրմէք, վէ սիզին չէհրիմզի էէլէրէք պկզ պախ իյլէտիրինդ սատէթ՝ մուսթաղպէլատ խաթրա կէթիրիրմէք իչիւն, Բլէվնատա պիր մէքթէպ թէէսիս իտտուպ, պու մէքթէպէ նամը իմբերաթօրիլերինի վէ զուրթարդը Զար խամնի վիրմէմզդ միւսատէ պուլեուրմանդը իսիրամ իյլէրիզ։

Պուլիարիսթան բէք չօղ նեյմէթինիզ նայլ օյարագ, սիզի քէնտիսինն մուխիսինն ատտ իսէր. էվլատարընը սիզ հար վէ թաղտիմ իյլեր. պունլար մէմէքէթին իւմտի, վէ թարիզը մէնէնյէթը հաղիզիյէտ թէրագզրընն վէ Բուսիա իլէ իթթիֆաղը ուխուվէթքեարանէսինն բէնն ու թէէմմնաթարը արրար։

Ժօրժ Սթրաչիրին մախատմու Աբէքսանդրընն զէմանը սալթանաթընտա Պուլիարիսթանն երրարը պիր չօղ ասբրար իչին պու Բլէվնա թէբէյէրինտէ սէօնմուշ տիր, վէ չիմտի տիկէր պիր Ալէքսանդրընն սայէսինտէ եէնէ օթէբէյէրտէ մէղքիւր երարդ բարանանա պաչամը տրը։»

Իմբէրթօր պիր զաչ սաաթ Բլէվնատա դարարդատան սոնրա, Բօրատինէ ավտէթ իթտի։ Ֆիլհազիդա չէհիր էօյլէ պիր հալսէ իսի քի, տուրտարդզ դաչմատան պաչգա չարէ եօգատու։ Եվվէլճէ եաղարդըմրդ վէչն իլէ Օսման բաչա մուհասէրէ խաթթինը եարդզ կէչմէք իչիւն Դեկտեմբեր 9 աղամրը օրտուսու իլէ պէրապէր հարէքեթէ պաչատրդատա հէքիմէր վէ խասթախանէ խատմէլերի ճամիլերտէ վէ էվլերտէ 4000 հասթա վէ եարալրը եկէզ իւսթիւ պրագարագ, հարէքեթի իտէն օրտուտա պիրէլէտիլեր։ Դրմրլատանտատա թագաթիարը օրմանան պու պիչարէլէր, իւչ կիւն թէտավխդ վէ եէմէքտիզ էօյլեճէ եարմրդ դալարար։ Իտմի Բուսլար չէհիրէ կիրտիքլերինտէ, կէօղլերինէ սէչէնթի վէ եիբէքլեր բարալարճա պիր մէնդարէ կէօրիւնտիս։ Պիսիիսն իսասթահանէլերտէ հանաթատա օյան խասթալարդա էօլէնլեր զարմագարը թէֆֆիհին, բիսլիք վէ թարիք օլունմագ պիր սեֆալեթ իչինտէ կէօրտիւլեր։ Պունուն իւզերինէ խասթահանէլերի տէրագագ թէմիզլեթիլեր, էօլիւլերի Պուլիարարա թարթարդար վէ պիր գաչ կիւն իչինտէ 1100 էօլիւ կէօմիւլեր։

(Տիվամի)

զարբաթը տախի կէօրիւլէն էքսէր բուհ-պանղարըմըզին ոէվիյէթ իրգանը մը-պանղարդը մահալտ չիմարիկը աղ, մը-թէրգադը մահալտ չիմարիկը աղ, մը-թէնտի մահարտէ լսե բէք չօղ թէյիր ու հուռփուզը օլսու ղրնա չիւպհէ եօգ, վէ պիրլենճի իտտաամ իսէ թարիիլէ մը-սպէթ դայրը գապիրը ինքեար հազայիգ-տէն տիր։ Ինչէ չու մազսէտ մէպնի, տրիրզ ինթիհան ու ինթիքազ զէմանը չօգտան հիւլիւլ ինմէզ օլսու-ղընը տէր-խաթը իսէրէք պու մազսէտ ու էմէլը եէկեանէ իլէ հէր քէս չարշամը վէ դայրէթ ինմէլի տիր։

Պունա մանի օլան, վէ եախօտ էֆ-քեարը թէասիսպէ իարար իտուպ օ եօլ-սա հարէքէթ էմմէք իսթէյէն բուհպան-լարը հարաքեանը վաղաանը թագ-պէն, տիրլիւ տիրլիւ վէսանիլէ հագա-լդի թէզահիւր ոէ այնը էմէլէ իլտամէթ էֆտիրմէլի, աքսի թագտիրամէ օ բուհան-ի բուհանիլիքտէն պաչպա հէր չեյէ եա-ղրչաճաղընտան չէքիլմէկէ վէ թէնտիրը էֆքեարա մալիք զէվամա մէյտանը թէրքէ մեճպուր էթմէլի տիր։

Ինչէ էն կիւզել թիմանը Մարաչա պուլընըյօր. հաղիգի միլէթբէրվէր վէ ասը մանեվվէր իւլ էֆքեար զէվամի բէյար բուհանի սրթաթրյա կիւօրիւլյօրլար. Տ. Սահակ վէ Տ. Հմայեակ քէնց.լարա պատուելիկը Կ. Ցարութիւնեան վէ Ա. Շէրաճեան, սրբի քէնտի զայրէթլէրիյէ պիր այիլէ էֆքաար օլսու, այրըմրլարը պիրլէչիւ-րիյօր։ Թէասիսպէն, թէֆէրրիւանդրն մահդուրլարընը ալէա պիլտիրլէրինտէն վ. թէֆրիւպէթէն տնլատրգարընտան աքսինէ պու կիւպ թէչէպպիւսաթը իայը բիրէակ պուլունըյօրլար։

Մարաչը միլէթսայլարընընդա մու-վաֆֆագիյէթլէ էմսալընը թէքսիս-բրին թէմէնտի էյլէրիմ։

Դուա Դարու

Փեար. 9)22 Պ. Ց. ԹԷՐՉԵԱՆ

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

Մ. ՄԻԼՕՎԱՆՕՎԻՃԻՆ ՊԻՑԱՆԱԹ.

—o—

Սրպիսթան Գրալըյա պէրապէր Բօ-մայա կիթմիշ օլան Մ. Միլօվանովիչ Սթամբաւ կաղէթաը մուհարիրլէրինտէն պիրինտէ չու սէօղլէրի սէօյլէմիշ տիր։

«Գրալէն սէյլեանթը նէ՝ կիպի բօ-լիթիգա նէթիճէլէրի մուճիպ օլաճագ տրը։ Սիզտէն կիզլէյէճէք հէչ պիր չէ-յիմ եօգ տրը։ Գրալէն Բօմայա սէյա-հանը վէ Իթալիա զրալը իլէ միլազա-թը մուայնէն պիր մազսէտ մաաթուզ օլմամազա պէրապէր Պալգան մէսէլէլէրի հագգընտա Իթալիա վէ Սրպիսթանէն նօղթամ նաղարլարընը պիրլէչտիրմէսի չայանը թանսին տիր։ Պու նօղթամ նա-ղարլարէն տա Պալգանլարա սթաթօ-գուանէն մուհաղազը վէ պու միմքին օլմասընը թագտիրամէ հէչ պիր միսա-խէյնի էճնէպպիյէ վուգու պուլմամագ սուրէթիյլէ հէր իքի միլլէթէն թէրագ-գրյաթընը թէյմէն իթմէք իւզրէ պրատա պիր ինթիլաք մէյէսիսնտէն իսպարէթ օլ-մասը արգու օլընմամաղտա տրը։ Պու վանտէթը նագար հէր իքի հիւքիւմէթէն մլէթմէնիդէն հարաքեթ ինթիլէրինի տէ թէէմմէն իտէնէք տիր։ Ինթալիա Սրպիսթանա պէօյիւք իսրամէթլէր իյթա իթմիշ տիր։ Սրպիսթանէն տա պիր կիւն ինթալիայը մինթէչքբիւր պրագմասը միւմքէն տիր։»

—«·»—

ԻՐԱՆ ԱՀՎԱԼԻ

Պու քէրրէ Իրան Մալիյէ նէզարէ-թիտէն պլեթիւն էյալէթէր վարիլէրինէ պիր թահրիրաթը ումումիյէ կէօտէրիլ-միշ վէ ըէսմի վէ զայրը ըէսմի մէմուր-լարէն իսմէրի իլէ մըզգաարը մասալարը-նէն իյարը էմր օլընմըշ տրը, պու իսէ պլամանէնէն թանգ մի իչիւն օլաճագ տրը։

Միւմթազ իւա տէվիլ Իրան Ատիյէ նէզարէթինէ թային օլընմըշ տրը։

Եվվելճէ Բուսիայա ֆիրար վէ իլթի-ճա իսէն Դարաճա տաղ աչիրէթլէրի բէյսի Բահիմ խան պու քէրրէ Ատրպա-սական վալիսինէ տարը տէկալէթ իսէ-բէք, ոփվընը իսթիրամ իթմիշ տիր։ Պու իսթիրհամաթը Թէպրիզ վալիսի Մուխպիր իւս Սալթանա Թարաքիտան գապուլ օլընմասը իւզերինէ Թէպրիզէ կիսէրեկա տօղրուճա մուշարէյէնին է-թէքլերինէ գարանմըշ տրը։

Շերվանատ-Բուս էմթասընա գարշը պէյդոթամ իլան խարմիշ վէ չէքեր եէ-րինէ բէքմէզ, կաղ եէրինէ տէ իչ եաղը գուլարընդադա պաչամըշ տրը։

Նօվոյէ Վէհմիասա օգունմըշ տրը։

Բուսիա հիւքիւմէթինէն Գաղվինտէն ասքէրինի չէքմէկէ գարար վէրմիշ օ-տուղը հագգընտաքի ալտրդրմըզ իսպէր Թէէյիւտ խարյօր։ Պու կիւն Գաղվին-տէքի Բուս ասքէրինէ մէմլէքէթինէ ավ-տէթ իչիւն ատտրը օլան էմրը իմբէրա-թորի բէսմէն նէչը օլընմըշ տրը։ Թէէ-բան սէֆիրիմիզ իչի Իրան նախպը հիւ-քիւմէթինէ արգա մէմուր իսրիմիշ տիր։ Ինչէ պու սուրէթլէ հասիր էմնիյէթ կէօսթէրիլմէքտէ տիր քի պունա Բուս հիւքիւմէթինէն հազգը օլոր-ղընը միշարէլէյի իսպաթ իսէյէք տիր։ Նասրը իւլ Միւլք իչիւն Բուսպար թա-բաքիտան պօշարտրլան վիլայէթ հարը էհմմիյէթ տիր։ Զէրա Բուսպար պու-վիլայէթտէ էնիյէթը թամամէ վէ ատա-յիշի իսթիհսալ էյլէմիշլէր տիր։ Էնայի Բուս ասքէրինին մուհաֆազասը պթթնտա օլարագ տայմա տէվամ իսէն եաղ-մասան գուրթուլմըշ տրը։ Եէնի նայիպ տախի մէմլէքէտէ էնիյէթ վէ ատայիշի պու սուրէթլէ իամէ էյլէմիշ տիր։ Բուս-սիա հիւքիւմէթինէն ինթիհամ ինթահի թէէպպրտէն տօլայը իպրագը նէտատէթ ինթմէմէ միւշարէյէնին էլինտէ տիր։

Գաղվինտէն ատրա Իրանտա Բուս ասքէրի հուտուտրմրզա եազն օլան էրտէպէլ իլէ Թէպրիզէ գալմըշ տրը։ Թապիի տիր քի Բուսիա պու ասքէրինի մ.ամքէն օլարը գատար սէրիան քէնտի մէմլէքէթինէ տավէթի արզու իսէր։ Նախթա ատյեպկիլիրիզ քի ոիզ Գաղվինտէն դիատ Թէպրիզ իլէ Գերտէպիլին պօշալ-տրլմասընը սապրտրլըզա պէգլէմէքտէ իտիք։ Զէրա Գաղվին հուտուտրմրզա ուղաղ օլա ղը կիպի մէնաֆիիմրզէ օ գատար սա պաղը սէյիլ տիր։ Էրտէպիլ իլէ Թէպրիզ իսէ հուտուտրմրզա եազն օլորընտան, օրալարտա հուսուլէ կէլէ-ճէք ինթիտամրզրզար Գաֆգասատա քէնտի մէմլէքէթիմիզտէ օրմուշ կիպի հրա օլընմատա տրը։

Շըմալի Իրանտա ատպէյնին օլմամաը պիդէ բէք չօղ զարարար վէրմիշ տիր։ Պիզ պու սուրէթլէ թապպիտրին սէվ-զրյա հուտուտրմրզը մուհաֆազա մագ-սէտիյլէ Թէպրիզ իլէ Էրտէպիլի իշղալա մէճպուր գալարգ։ Պուրալարտա ատպէյ նէ զատար սիրթլա իսէ էտիլէճէք օլուրսա, հուտուտրարտաքի Բուս ասքէրինին վարիճէլի մուհաֆազասը տա օ գատար գօլայտրրմըշ օլուր, ամնագ սան վուգուտաթ իտմա օլընան պու ինթիզամին եազին զէմանտա հուսուլէ կէլէճէկինի կէսթէրմէքտէ տիր։

ԵՈՒՆԱՆ ԱՀՎԱԼԻ

Նիւ-Յօրգ Հէրալդ կաղէթասընին մուխպիրը մախսուսը Եունան զրալը ժօրժ իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։ Գրալ պու միւլագաթտա Թիւրք-Եունան շը-մէնտրճէրլէրինին իրազը մէսէլէսի մա-էթթէէսիւթ հալ իսիյմէտիկինի վէ Եու-նան սկսէթի հազգընտա Օսմ. հիւքիւ-մէթի թարաֆընտան պէսլէնիլէն էմնի-յէթսիզլիք վէ եանլըշ անլայշը միհնա-սէպկիյլէ չայէթսէի թէմէնինի օլան Թիւրք-Եունան եազդանլըզընին հուսուլ պուլմարդընը սէօյլէմիշ տիր։ Շիմտիյէ զատար Թիւրք-Եունան շըմէնտրճէրլէրի իլտագ իսիյմէտյի ճիհէթլէ Եունանիս-թանին տկէր էվրօբա մէմալիքյլէ իւ-թիտագ ինթմէտիկինի վէ էվրօբալլար Եունանիսթանին միմթալ վէ լաթիք իպլիմինի անլամաքլարընտան Եունա-նիստանը զկարէթ ինթմէկէ կէմէտիք-լերի ճիհէթլէ Եունանիսթանին շըմէն-տրճէրլերին պիրլէշմէմէսինտէն բէք չօղ միմթէզարրուր օլտուղընը տա իլավէ ինթմիշ տիր։

Մուխպիրը մումանիլէյն տէյօր քի «Գը-րալին Վէնիզէլօս հագգընտաքի էմնիյէ-թի սարսըլմաղ տրը։ Պինանէն ալէյն Վէ-նիզէլօսին չանսընտա թէճէմմիւ իսէն պիթիւն արզու վէ թէճէատտուտաթը ֆիբրիյէ, տէվամը վէ մուվաֆֆագիյէթ իւլ նէթիճէլէզիրը օլաճագ տրը։

§ Շայի օլան խաղէրլերէ կէօրէ, Դանանը էասիյի թէպզիդ մէմուր օլան էնճիմէն հուգուզը հիւքմարլինին հա-տիզ օլտուղը իմմիյազարընը թէնքիսինի թէքլիֆ իսէնէք վէ պու խուսուստա Մէճլիսը Մէպուսանտա պէօյիւք պիր էքսէրիյէթէ մաղհար օլաճագ տրը։ Լա-քին հիւքիւմէթը հաղրրէնին պունա զա-թիէն միմանաաթ ինթմէսի մէյնուղ տրը։ Մէզգիւր լայիհա հեյեթը ումումիյէտ մէվզրի մուզաքերէյէ վաղ իսիրտիկի զէ-ման բէք չէսիս միհնագաղարը մու-ճիպ օլաճաղը մուհագագ սայրըյօր։

§ Վէնիզէլօս Մէճլիսը Մէպուսանտա խրատը նութգ իսէրքէն, էկէր մէ-պուսան գանունը էասընին թաատիլի մէսէլէսինտէ հիւքիւմէթին ֆիբրինէ մու-խալիֆ հարաքեաթտա պուլընաճագ օ-լուրսա, մէճլիսին տաղրլտաղընը անլ-ինթմըշ տրը։

§ Եունանիսթան պաշ վէքիլի Մ. Վէնիզէլօս Թէսալիա մէպուսլարընին ըս-բարը իւզերինէ Թէսալիատա իճրա ինթ-ատիկի սէյանաթ էմնասընտա Օսմ. թէ-պասը իչիւն պիր հայաթ մէսէլէսի տէ-մէք օլան արգի մէսէլէսինէ տաիր վա-գը օլան պէյանաթընտան վազ կէչմիշ տիր։ Մէճլիսը Մէպուսանտա Թէսալիա մէպուսլարընին մաղհարը մուավէնէթի օլաճագ իչիւն արգի մէսէլէսինի քէօյիւ-լեր լեհինտէ հալ ինթմէկէ գարար վէր-մըշ կիպի կէօրիւնմէքտէ տիր։ Թէսա-լիատա արգի սահիպի պուլընան Օսմ. թէպասաը մէսէլէսին պէօյլէ պիր չէքլ ալմասընտան տօլայը հէյեհանա կէլմիշլէր տիր։ Զէրա Վէնիզէլօսին պէյան ինթիզի սուրէթը հալ գալալ օլընը իսէ, թէ-սալիա մէպուսլարը օրատաքի արգի սահիպլերինի արգալիլերինէն մանրում խուպիլէճէքլեր տիր։

§ Ամինա կաղէթասընա իշար օլնը-տըընա կէօրէ՝ Ինկիլթէրա բրէնսէսի Վիգթորիա Ալէքսանդրանին Եունան վէլիահտընին պէօյիւք մահասանը բրէնս ժօրժ իլէ իզտիվաճը մէվզուր պանս օլմասը իւզերինէ, Ինկիլթէրա զրալի-յասընին Դորթուտա Աչիլյօն դասրը կիպի պիր մաղիքանէ սաթին ալաճաղը բիվայէթ օլընըյօր։

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Վիէննատան Թանա եազըլըյօր.

Պուլկարիսթան գրալընին Ավսթրիա-Մանարիսթան իլէ պիր ինթիքազ ազաը բօլթիղասընը թաագրպ ինթտիկինէ տաիր պիր Ինկիլիզ կաղէթասը թարաֆընտան վուգու պուլան նէչրկսթ Վիէննատատա պիրուսէթլէ թէյազը իտիմքքատ. հիւմը գապուլ մաղհար օլմամագտա տրը։ Մաթպուաթ պու խասպերի գաթի-սուրէթտէ թէգզիպ էյլէմիշ տիր։ Մա մանֆիհ պիզտէ պիր խաթթը հարաքեթ ինթիիսաղընին մէդգիր հավասիսի սու-րէթը գաթիյէտէ թէգզիպ էյլէմէսի իճապ ինթմէդ. հագիզաթը հալտէ Պուլկարար Ավսթրիա-Մանարիսթան իլէ պիր ինթիլաք հուսուլէ կէթիրմէք իչիւն չալըշմագտա տրը։

Պու մէսայի Բումանիա իլէ ինթիլաք թէչէպպիւսինին գաթ օլընմասընտան պէրու կէօրիւմէքտէ տիր։ Պուլկարիս-թան Վիէննա զապտիէսի նէզտինտէ թէ-չէպպիւսաթտա պուլընմաղլա պէրապէր շիմտիյէ զատար պիր նէթիճէի գաթիէ էյտէ իսէմմիշ իսի։ Վիէննա զապտիէ-սինին կէօսթէրտիկի ինթիյաթա պայլընա սէպկպ Ավսթրիա վէ Մանարիսթանին պէօյլէ պիր ինթիլաքգտան գաթի պիր նէթիյճէ իսմա էյլէմէսի, Պուլկա-րիսթանին շիմտիյէ գատար միհնասը-բէն քէնտի մէճանֆիհի թէյմինէ հասը մէսայի էյլէսիկի կիպի ինթիզասատա տա պու մէսայիյէ տէվամ էյլէյէճէք տիր։ Պուլկարիսթանին ֆիբրսաթտան իս-թիճաէ ինթմէք բօլթիղասընին Պունա վէ Հէրսէկին իլէնագը վէ սօնրատան Պուլկարիսթանին իլանը ինթիզալ էյլէ-մէսի իւզերինէ Վիէննա զապտիէսինէ նէ գատար միշքիլաթ թէվլիա էյլէսիկի մաղիսէ տիր։ Պունատան մաատա տիկէր պաղը սէպէպլէր տէ պունա ինզրմամ ինթմէքտէ տիր։

Պու սէպէպլէր տէ նաղըրլար արա-ալընտաքի ըէգապէթ վէ իսթիլաք Վիէն-նա սէրայը իմբէրաթորիսինին Պուլկար զրալընա ինճրաը թալէպ իսիյէն մէբա-սիմը ֆէվզէլատէյի գապուլ ինթմէսի կիպի չէյլեր տիր։ Պիթիւն պու ահվալ Սօֆիատա քէմալը շիատէթլէ արզու ի-տիլէն ինթիլաքը թէսրի իսէճէք պիր մանյէթի հալզ պուլընմայը։ Մէզգիւր ինթիլաքա Վիէննատա ահճագ Պուլկա-րիսթանի թարաքընտան վերիլիճէք թէէ-մինաթը հաղիգիյ վէ Ավսթրիա մուհիպ-պի պիր ռէֆիր թայինի սուրէթիյլէ օլա-պիլիճէք տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԽԱՌՆ ԺՈՂՈՎ

Խառն Ժողով տիւն Գալաթատա Տեղապահ Տ. Վահրամ Ս.ին Թահթը ըլ-յատէթինտէ օլարագ ազգը ինթիմա ի-սէրէք, պիր գաչ սաաթ գատար մու-զաքերէ ինթմիշ վէ պէր վեճնը ամի մէ-սելէլերէ մեշղուլ օլմուշ տրը։

Պունատան 15 սէնէ մուգատտէմ, իս-մրրլեան Ս.ին իւլ Բաթրրիգիկնատ Խառն Ժողով Ատենապետլիկնատ պու-լընըպ, օ սրբատա միլլէթէ բէք չօղ խրամէթատ պուլընան Միրզան էֆ. Ցո-վակիմեանին վէֆաթ էյլէտիկի մէճլիսէ խապէր վերիլիպ, պէյանը թէչսիբ օ-ընմըշ վէ Տեղապահ Ս. զրյանէն պիր տուա օգրմըշ տրը։

Ապլիյէ նէզարէթինտէն, Տեղապահ Ս.ին թատիրը մէմուրլեթինէ տարը օ-լան թէկզբէրէ վիրուա ինթմըշ օլուպ, մէճլիս զրաաթ ինթմըշ վէ թէզբար թէպ-րիքաթընը պէյանլա, պու կիւն վիւ-քելայա զլյարէթ էյլէմէսինէ գարար վէր-մըշ տիր։ Խառն Ժողովատան Տ. Մաղա-քիա Եպսկ. իւլ Գնել Վ. վէ Քաղ. Ժո-ղովատան, Ց. Պոյաճեան, Պարի վէ Տօքթ. Տաղարեան էֆ.լեր Տեղապահ Ս. իւլ պէրապէր պուլընճագլար տրը։

Ապլիյէ նէզարէթի ասքէրլերէն եօր-թու կիւնլերինի օրմըշ օլուպ, Կրօն. Ժողով պունը թանզիմ իսէրէք թագատ էյլէմշ տիր։ Էրմէնի ասքէրլեր իչիւն թային օլընան եօրթու կիւնլերի չունլար տրը։ 1.—Մնունդ 1 կիւն։ 2.—Ուրբաթ 1 կիւն։ 3.—Վարդանանց 1 կիւն։ 4.—Աւետում 1 կիւն։ 5.— Աւագ հինգշաբթի 1 կիւն։ 6.—Զատիկ 2 կիւն։ 7.—Համբարձում 1 կիւն։ 8.— Սահակ Մեսրոպ 1 կիւն։ 9.— Գիւտ Նչխարաց 1 կիւն։ Եանի հէբսի պիրլիքտէ 10 կիւն։

Բաթրիգխանէյէն պու ճէտվէլ Ատ-լիյէ նէզարէթինէ կէօնտէրիլճէք քի՝ զիքր օլունան եօրթու կիւնլերինտէ էր-մէնի ասքէրլերի թաթիլ ինթսինլեր։

ԹԻՖԼԻԶՑԷՆ

Հ. Առաքելեան Թա-մարա Ղուկասեանին վասիյէթի հագգընտա մէքթուպա մալիսամի վերէրէք, քէնտիսի Թիւրքիա էրմէնիլերի նամինա ճէնտէ ալայընտա հալը պուլընարդընը վէ պէյանը թաագիյէթ ինթտիկինի սէօյ-լէտիքտէն սօնրա, վասիյէթ հագգընտա տախի չու մալիսամը վերմիշ տիր։ Պու մալիսամատան անլայընընդան կէօրէ վա-սիյէթ իսէն Շուշիի Աւետիս Ղուկաս-եան օլուպ, պիր գաչ սէնէ էվվել վէ-ֆաթ էյլէմիշ վէ 1 պուչուգ միլեօն բուպ-լիկը սէրվէթինի գարընընա պրագմը-տրը, չու չարթի իլէ քի՝ գարընընին վէ-ֆաթընտան սօնրա ղրզը Թամարայա գալ-ընն վէ օտա էկէր պիր էճնէպի իլէ էվ-լէնիրսէ եախօտ պէքեար հալինտէ վէ-ֆաթ իսէրսէ պու մէպուղղ միլլէթէ գալ-ընն վէ պու բարա իլէ Թիւրքիատա միւ-նասիպ պիր մահալտէ պիր մէքթէպ քիւ-չաս իտիսնին վէ վասիյէթ օլընան մէպ-լաղ Կարսողիկոսա Բաթրիգին իտարէսինէ թէրք իսիլսին։ Մէճլիս Թիֆլիզտէքի Տեղապահ Եփրեմ եպսկ.ա վէ Առաքել-եանա թէչէքքիւրինի պէյան ինթմիշ վէ Տեղապահ Ս.ա տախի պու խուսուստա Տեղապահ Տ. Դէորգ եպսկ. իւլ Պ. Ա-ղեքսանդր Մանթաչօֆ իլէ միւզաքերէ վէ մուխապերէ իճրասընա գարար վեր-միշ տիր։

Թաղ. Խորհուրդլարտան պաղըլարը, դպիրլեր ասքէրլիկէ ալընտրզը հալտէ քիւսսէ ալինէլերինին գարբըզը պիր հալ ալաճաղընը պիլտիրմիշ օլուպ, Կրօն. Ժո-ղով տախի պու մէսէլէյի Խառն Ժողո-վին նազարը տիզզաթընա հեվալէ էյլէ-միշ իսի։ Խառն Ժողով տիւնքի ինթի-մանընտա պու մէսէլէ հագգընտա միւզա-քերէ իսէրէք, քիւսսէլերէ պիրբեր թաճ-բիրաթ իրսալի իլէ նէ մըզտար դպիրէ ինթխաճլարը օլսրը ղընը սօրմաղա գարար վերմիշ տիր։

Թաղ. Խորհուրդլարտան պաղըլարը ինթիյար մէճլիսլերի թէչքիլի իչիւն ինճպար իսիլտիլէրինի պիլտիրմիշ օլուպ, մէճլիս պու մէսէլէյի նազարը տիզզաթա ալմըշ վէ պիր գամիսիսինին նազարը թէս-զիգինէ հեվալէ էյլէմիշ օլուպ, պու գամիսիսինը պիր ան էվվէլ բաբօրիսընը թագտիմ ինթմէկէ տավէթ էյլէմիշ տիր։

Ուսումն. Խուրհուրդ Խաաքէօյտէքի Ընթերցասիրաց, Սամախիտաքի Ներ-սէսեան վէ Ցառաջդիմասէր Հայուհեաց նամ ճէմիյէթլերին նիզամնամէլերինի թէազիզ իսէրէք նէթիճէսինի պիլտիրմիշ օլուպ. Տնտես. Խորհուրդին թէազիզինէ հեվալէ օլունմըշ տրը։

—o—

ԿՐՕՆ. ԺՈՂՈՎ տախի տիւն Գալա-թատա Տեղապահ Ս.ին թահթը ըլ-թարէթինէ ատտրը ինթիմա էյլէմիշ տիր։

Պէյօղլու Թաղ. Խորհուրդը պիր մէք-թուպա էրմէնի քիլիսէսի ապայխանէ գարշը պիր թագամ սալօնարատա պակ այնի իճրա իսիյմէտինի վէ պու տա էհալինին հրսսյաթընա գարշը կէլտիկինի վէ քիլիսէ հասրլաթընա տուրնտրդընը պիլտիրտիկինտէն պունին իչիւն պիր թէսպիր տիւշիւնիրմէսինի թէքլիֆ ինթ-մէքտէ իսի։ Հմայեակ Ս. տախի, ու-մումին թօրանճաղը եէրլէրէ Պակ այնի իճրա օլընմայը, եա քիլիսէտէ եախօտ էվվէլտէ Պակ օլընմասընը թէքլիֆ իսիյօր իսի։ Կրօն. Ժողով պու մէսէլէյի Համագումար Ժողովին նազա-րը արգադթընա հեվալէ ինթմիշ տիր։

Երուսաղէմէն Տ. Տրդատ եպսկ. Սիսճ կաղէթասընը նէչը ինթմէք իչիւն պիր լայհա իրսալ էյլէմիշ իսի, մէճլիս պէօյլէ պիր լայհանին Երուսաղէմ Տեղա-պահը թարաքընտան թէքլիֆինէ լիազամ կէօսթէրմիշ տիր։ Պունատան ալէյհ մուսա-իլէյհ տեղապահին ըէյի ալընմասընա լիազամ կէօսթէրմիշ տիր։ Մէճլիս պունն տան մատատա տիկէր մէսէլէլերէ տախր մէշղուլ օլմըշ տրը։

ԽԱՌՆ ԺՈՂՈՎԷՆ տիւնքի ինթի-մանընտա, Ազգ. Ժողով Դիւանը իւլ Տե-սուչ Խորհուրդլար Ատենապետլերը տա-խր հաղրը պուլընըպ, պու սէնէ գուրա-լարը չընմըշ օլան սէմմէլերին երեսխա-խան ընթրիսապանընա թէչէպպիւս էյ-լէմէք իչիւն, էվվէլա օ սէմմէլերտէ հիչ տէյրլէյ լսքեան լսէն վէ 25 ղրշ. Ազգ. տուրքընը վերէնլերին պիր լիսխասընը կէօնտէրմէլերի գարարկիր օլմըշ տրը։ Տլունքի մէճլրատէ էասէն չու նօղթամ գարարկիր օլմըշ տրը քի, 25 ղրշ. Ազգ. տուրք վերէնլեր ինթիխապա իշթիրաք ինթմինլեր։

Պունդն իչիւն էվվէլա հիչ տէյիսէ սէնելիք Ազգ. տուրք վերէնլերին պիր լիսթասը ինթէնիլէճէք վէ պատէհու ծա-լարընը ատէտինէ կէօրէ ինթիիսապ էմրի վերիլէճէք տիր։

ԿՐՕՆ. ԺՈՂՈՎԸՆ տիւնքի ինթի-մանասա Բաթրիգը էսպագ Օրմանեան Ս.ին 2 սէնէսէն զկյասէ պիր միւա-տեթտէն պէրու բուհանի թէսէլլիսէն մահրում օլարընընը պէյան խիրմէքլէ, մէճլիս մուամիլէի վազիֆէսէն մէն ինթ-մէմիշ օլարընընան, տէվամը վազիֆէյէ տէ գարար վերմէկէ լիւզում կէօրմէմիշ վէ իյնաղ խուէրսէ Տեղապահ Ս.ին պու խուսուսատա պիր թէտպիր ինթրա իսէրսէ Տեղապահ Ս.ին Բաթրիգը էսպագ իլէ մէմու-ըիյէթի էնտասընտա իսթիրհամա պու-լընմըշ իսէ տէ, վազիֆէյի բուհանիյէ-տէն մահրում իսէճէք պիր սէպէպ կէօր-մէմիկինի տէրմէյան էյլէմիշ վէ Ազգ. Ժողով զաթէն Օրմանեան Ս.ա պիր մէ-սէլէլերի թէտպիգ իսէրէք լաղում կէյլ-ճէք զարարը վերիճէք իսէ տէ, պունդն սրֆաթը բուհանիյէսինէ աստ կէօնտ չի-մուլի օրմասընընը պէյան էյլէմիշ տիր։

ՍԹԱՆՊՕԼՅՍ. Իսքեան իսէն պիր Ավսթրիալը վէ պիր էրմէնի Գաթոլիկ Բաթրիգխանէյի մուրաճաաթ իսէրէք էրմէնի քիլիսէսինէ տախիլ օլմագ իսթէ-յօրլար իսի։ Մէճլիս պու մուրաճաաթլա-տան հէր իքիսինին տէ Գաթոլիկ պասկըյլա էվվէնմըշ օլարընը վէ պիրինին գարբըզ Բուս քիլիսէսի այնի իլէ եէնիսէյն էվվէնտիկի, հալպու քի քէնտիսինէ բուսսաթ վէրիլմէսիկի վէ տիկէրի իսէ գարընընը թէրքէլ էվվէնմէք իչիւն մուրաճաաթտա պուլընտրդընը հագարը տիզգաթա ալարագ, պիլա չարթ էկէր էրմէնի քէչիս սինէ մուրաճաաթ իսէրէր-սէ, գապուլ օլընապիլէճէքլերինի, հալպու քի եէնտէն էվվէնմէլերինէ մուսաաատ իթմէք չարթըյլա պու մուրաճաաթին գապուլ իսիմլէնճէկի գարարկիր օլմուշ տրը։

ՄԻԱՑԵԱԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑՈՑ

Կարապետեան Վարժարանի Տնօրէ-նութիւնն ու Ուսումնական Մարմինը վաղամեռիկ Մկրտիչ Պլէպիլէանի յու-ղարկաւորութեանը առթիւ՝ փոխան ծաղ-կեպսակի 10) դահեկան նուիրած են ՄԻԱՑԵԱԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ։

ՄԷՃԼԻՍԸ ՄԷՊՈՒՍԱՆ

—«·»—

44 ԻՆՃԻ ԻՃԹԻՄԱ

—·—

ՊԻԻՏՃԷ ՀԱԳԳՐՆՏԱ
ՄԱԻԻԵԷ ՆԱԶԸՐԸՆԸՆ ՆՈՒԹԳԸ

9 Փեար. 19 1

Մէճլիս լճթիմա էտէրէք մուզա-քերաթա պաչլատը.

1.—Զրաաթ ալէաթ ու էտէվվարը-նընն 10 սէնէ մուատտէլլէ կէօմրիւք ըէսմինտէն մուաֆֆաթրլրմասը հագգին տաքի էնճիմէն մազպաթասը օգունտը։

Իրիա բաչա.—Զրաաթ ալէաթ ու է-տէվվարընը 10 սէնէ վէրկիտէն մուաֆ խութմագ եէք նազարատա ֆայիտէլի կէօ-ռիւլյօր իսէտ, թէտզգ էտրլրտքտէ մէքնազարատա ֆայիտէլի պիր գաչ կիւնտէ լա-թիմալ էտրլէմէյէճէք պիր հալէ կէլէճէք, ֆագաթ մրլէրմրզատ եարբլան բուլլըգ-լար սանտաաթքեարանէ եարրլարդընտան սօն տէրէճէտտէ մէթին վէ զրաաթարլարին խարթիաատէսինի մուճրպ տրը։ Պունդն ալէյհ մէքնազարատ պէօյլէ մրլքիմրզատ եարբլապրլէն զրաաթ ալէաթ ու էտէվվարընը կէօմ-ռիւք ըէսմինէ թապի խութմրզը, մէճ-լիս մուամիլէի հագգընտա միւզա-քերէ իսէրէք, քիլիսէլերէ պիրբեր թաճ-բիրաթ իրսալի իլէ նէ մըզտար դպիրէ ինթխաճլարը օլսրը ղընը սօրմաղա գարար վերմիշ տիր։

Թաղ. Խորհուրդլարտան պաղըլարը ինթիյար մէճլիսլերի թէչքիլի իչիւն ինճպար իսիլտիլէրինի պիլտիրմիշ օլուպ, մէճլիս պու մէսէլէյի նազարը տիզգաթա ալմըշ վէ պիր գամիսիսինին նազարը թէս-զիգինէ հեվալէ էյլէմիշ օլուպ, պու գամիսիսինը պիր ան էվվէլ բաբօրիսընը թագտիմ ինթմէկէ տավէթ էյլէմիշ տիր։

Ուսումն. Խուրհուրդ Խաաքէօյտէքի Ընթերցասիրաց, Սամախիտաքի Ներ-սէսեան վէ Ցառաջդիմասէր Հայուհեաց նամ ճէմիյէթլերին նիզամնամէլերինի թէազիզ իսէրէք նէթիճէսինի պիլտիրմիշ օլուպ. Տնտես. Խորհուրդին թէազիզինէ հեվալէ օլունմըշ տրը։

—o—

ԿՐՕՆ. ԺՈՂՈՎ տախի տիւն Գալա-թատա Տեղապահ Ս.ին թահթը ըլ-թարէթինտէ ատտրը ինթիմա էյլէմիշ տիր։

Պէյօղլու Թաղ. Խորհուրդը պիր մէք-թուպա էրմէնի քիլիսէսի ապայխանէ գարշը պիր թագամ սալօնարատա պակ այնի իճրա իսիյմէտինի վէ պու տա էհալինին հրսսյաթընա գարշը կէլտիկինի վէ քիլիսէ հասրլաթընա տուրնտրդընը պիլտիրտիկինտէն պունին իչիւն պիր թէսպիր տիւշիւնիրմէսինի թէքլիֆ ինթ-մէքտէ իսի։ Հմայեակ Ս. տախի, ու-մումին թօրանճաղը եէրլէրէ Պակ այնի իճրա օլընմայը, եա քիլիսէտէ եախօտ էվվէլտէ Պակ օլընմասընը թէքլիֆ իսիյօր իսի։ Կրօն. Ժողով պու մէսէլէյի Համագումար Ժողովին նազա-րը արգադթընա հեվալէ ինթմիշ տիր։

Երուսաղէմէն Տ. Տրդատ եպսկ. Սիսճ կաղէթասընը նէչը ինթմէք իչիւն պիր լայհա իրսալ էյլէմիշ իսի, մէճլիս պէօյլէ պիր լայհանին Երուսաղէմ Տեղա-պահը թարաքընտան թէքլիֆինէ լիազամ կէօսթէրմիշ տիր։ Պունդն ալէյհ մուամ-իլէյհ տեղապահին ըէյի ալընմասընա լիազամ կէօսթէրմիշ տիր։ Մէճլիս պունն տան մատատա տիկէր մէսէլէլերէ տախր մէշղուլ օլմըշ տրը։

ԽԱՌՆ ԺՈՂՈՎԷՆ տիւնքի ինթի-մանընտա, Ազգ. Ժողով Դիւանը իւլ Տե-սուչ Խորհուրդլար Ատենապետլերը տա-խր հաղրը պուլընըպ, պու սէնէ գուրա-լարը չընմըշ օլան սէմմէլերին երեսխա-խան ընթրիսապանընա թէչէպպիւս էյ-լէմէք իչիւն, էվվէլա օ սէմմէլերտէ հիչ տէյրլէյ լսքեան լսէն վէ 25 ղրշ. Ազգ. տուրքընը վերէնլերին պիր լիսխասընը կէօնտէրմէլերի գարարկիր օլմըշ տրը։ Տլունքի մէճլրատէ էասէն չու նօղթամ գարարկիր օլմըշ տրը քի, 25 ղրշ. Ազգ. տուրք վերէնլեր ինթիխապա իշթիրաք ինթմինլեր։

Պունդն իչիւն էվվէլա հիչ տէյիսէ սէնելիք Ազգ. տուրք վերէնլերին պիր լիսթասը ինթէնիլէճէք վէ պատէհու ծա-լարընը ատէտինէ կէօրէ ինթիիսապ էմրի վերիլէճէք տիր։

ԿՐՕՆ. ԺՈՂՈՎԸՆ տիւնքի ինթի-մանասա Բաթրիգը էսպագ Օրմանեան Ս.ին 2 սէնէսէն զկյասէ պիր միւա-տեթտէն պէրու բուհանի թէսէլլիսէն մահրում օլարընընը պէյան խիրմէքլէ, մէճլիս մուամիլէի վազիֆէսէն մէն ինթ-մէմիշ օլարընընան, տէվամը վազիֆէյէ տէ գարար վերմէկէ լիւզում կէօրմէմիշ վէ իյնաղ խուէրսէ Տեղապահ Ս.ին պու խուսուսատա պիր թէտպիր ինթրա իսէրսէ Տեղապահ Ս.ին Բաթրիգը էսպագ իլէ մէմու-ըիյէթի էնտասընտա իսթիրհամա պու-լ

THE ORIENTAL CARPET
MANUFACTURERS: LTD.
ՕՐԻՆԱԿԱՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ
ԼՈՆԴՈՆ
327 ՊԻՇՈՊՍԳԱՅԻ ՀՅՈՒՍԻՍԱՅԻ ՓԱՂՈՒՑ 327

ԱՌԱՋԱՎՈՐ ԵՎ ԱՄԵՆԱԼԱՎ ՏԵՍԱԿԸ ԱՅՍՏԵՂ ԳՏՆՎՈՒՄ Է
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ

Հարգելի հանրություն,
Հայաստանի Ազգային գրադարանի ֆոնդերում պահվող հնատիպ գրքերի մեծ մասը հասանելի է դարձել գրադարանի էլեկտրոնային գրադարանի միջոցով։ Գրքերը հասանելի են ինչպես գրադարանի ներսում գտնվող համակարգիչներից, այնպես էլ դրսից՝ գրանցվելուց հետո։ Գրանցումը անվճար է։ Գրքերի մեծ մասը հասանելի է միայն գրադարանի ներսում գտնվող համակարգիչներից։ Գրքերի մի մասը հասանելի է նաև դրսից։ Գրանցվելու համար դիմեք գրադարանի գրանցման բաժին։
Գրադարանի տնօրեն՝ Ս. Ավետիսյան

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԱՐԱՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՒՅՆ ԿԱՊԱԼՈՒԹՅՈՒՆ

ԳՈՒՅՆ ԵՎ ՍԵՎ ԳՈՒՆԱՎՈՐ ԼԱՄՊԱՆԵՐ

ԱՌԱՆՑ ԽԱՄԱՆԱԿԻ ԵՎ ՍԱՊՈՒՆԻ

Ամենաշնորհալի Տեր Գարեգին Բ. Կաթողիկոսի Հրամանով Հայոց Ազգային Հոգևոր Ժողովի Նախագահ Գերաշնորհ Տ. Գարեգին Արքեպս. Գասպարյանի Օրհնությամբ

Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսական Գահոցի Ընդարձակ Ընդունարանում